



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. _____

din _____ 2023

Chișinău

**Cu privire la inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului dintre
Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile
aeriane și împuternicirea delegației oficiale pentru negocierea acestuia**

În temeiul art. 7 alin. (2) și art. 8 din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se ia act de proiectul Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriane.

2. Se inițiază negocierile asupra proiectului Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriane.

3. Pentru negocierea proiectului Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriane, se împuternicește delegația oficială în următoarea componență:

Păscăluță Mircea – secretar de stat al Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, responsabil de domeniul transporturilor, conducător al delegației

Garaz Viorel – secretar de stat al Ministerului Dezvoltării Economice și Digitalizării

Șaramet Vasile – director al Autorității Aeronautice Civile

Martin Victor – șef al Secției tratate bilaterale din cadrul Direcției drept internațional, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene

Dolghi Dorin – șef al Serviciului politici în domeniul

transportului aerian, Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

- Voscoboinic Elena – șef al Secției cooperare internațională și comunicare cu mass-media, Autoritatea Aeronautică Civilă
- Kostețki Eugen – inspector principal în Secția cooperare internațională și comunicare cu mass-media, Autoritatea Aeronautică Civilă.

4. Conducătorul delegației de negociatori, domnul Păscăluță Mircea, se împuternicește pentru parafarea textului negociat al Acordului nominalizat.

5. În cazul eliberării din funcția deținută a unuia sau a mai mulți membri ai delegației oficiale, atribuțiile lor în cadrul acesteia vor fi exercitate de persoanele nou-de desemnate în funcțiile respective.

6. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Prim-ministru

DORIN RECEAN

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Nicolae POPESCU

Ministrul infrastructurii
și dezvoltării regionale

Andrei Spînu

**Argumentarea necesității
cu privire la inițierea negocierilor asupra proiectului
Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei
privind serviciile aeriene și împuternicirea delegației oficiale pentru negocierea acestuia**

A. Descrierea tratatului

1. *Informații generale:*

Prezentul proiect de Acord are un caracter universal, urmând să stabilească pentru prima dată relații de cooperare în domeniul transporturilor aeriene dintre ambele state.

În conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională deschisă spre semnare la Chicago, la 7 decembrie 1944, și în scopul dezvoltării colaborării dintre Republica Moldova și Islanda în domeniul transporturilor aeriene, privind ameliorarea și eficientizarea cadrului juridic în această sferă, a fost elaborat proiectul de Acord privind serviciile aeriene dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei, care în conformitate cu art. 3 din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova nr. 595-XIV din 24.09.1999, este unul interguvernamental și urmează a fi semnat cu Guvernul Islandei.

Prezentul proiect de Acord corespunde prevederilor tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte. Proiectul este constituit din preambul, 26 articole și o anexă. Totodată, structura acestuia este în concordanță și cu rigorile prevăzute de art. 6 din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova nr. 595-XIV din 24.09.1999.

2. *Informații privind conținutul tratatului:*

a) Obiectul și scopul tratatului. Proiectul Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene va stabili principiile de reglementare a funcționării serviciilor aeriene bilaterale, cuprinzând norme privind securitatea aviației, taxe și certificate de navigabilitate și competență.

b) Tratatele în vigoare pe care este menit să le implementeze, să le amendeze sau substituie. Prezentul proiect nu preconizează implementarea, amendarea sau substituirea altor tratate.

c) Termenul de valabilitate, modul de încetare și prelungire a valabilității tratatului. Prezentul proiect de Acord se aplică provizoriu de la data semnării lui și va intra în vigoare la data primirii ultimei notificări scrise, prin schimb de note diplomatice, despre îndeplinirea formalităților legale privind intrarea în vigoarea a prezentului proiect de Acord. Termenul de valabilitate al Tratatului este nedeterminat. Fiecare din Părțile contractante este în drept să rezilieze prezentul Acord, notificând despre aceasta Partea contractantă, inclusiv notificând și Organizația Aviației Civile Internaționale, prin intermediul canalelor diplomatice.

d) Modul de amendare a tratatului. Amendarea sau modificarea acordului se face prin acordul scris al Părților contractante în urma consultărilor desfășurate în conformitate cu articolul 21 „Consultări” din prezentul Acord. Amendamentele intră în vigoare în conformitate cu termenii generali prevăzuți la articolul 26 „Intrarea în vigoare” pentru intrarea în vigoare a Acordului. Orice modificare a Anexei la prezentul Acord poate fi făcută prin-o decizie comună formulată în scris între autoritățile aeronautice ale părților și va intra în vigoare în conformitate cu această decizie.

B. Analiza de impact

1. Informații generale:

a) Actualitatea tratatului. Implementarea proiectului de Acord constituie dezvoltarea reciproc avantajoasă a relațiilor comerciale și economice dintre Republica Moldova și Islanda.

b) Scopul final al încheierii tratatului. Încheierea Acordului va contribui la consolidarea relațiilor diplomatice și economice, favorizarea climatului investițional dintre Republica Moldova și Islanda, beneficiile fiind reciproce.

c) Existența sau inexistența unor alte opțiuni alternative de reglementare decât tratatul. Nu au fost identificate alte opțiuni de reglementare decât proiectul Acordului vizat.

d) Necesitatea încheierii unor tratate sau documente subsecvente, cum ar fi protocoalele de implementare, anexele, regulile și modul de aprobare și punere în aplicare a acestora. Încheierea Acordului nu va presupune necesitatea încheierii unor tratate sau acte adiționale.

e) Tratatele similare încheiate cu părți terțe sau dintre părți terțe, precum și analiza practicii existente și a impactului asupra acestora, fie părțile care sânt sau doresc să devină parte la un tratat multilateral, a căror practică ar putea fi urmată. Menționăm că, Republica Moldova dispune de acorduri încheiate în domeniul prestării serviciilor aeriene cu peste 20 state, numărul acestora fiind în permanentă creștere. Astfel, în anii 2015 - 2020 au fost semnate acorduri similare, precum:

- Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite privind serviciile aeriene între și dincolo de teritoriile respective ale acestora, semnat la Dubai la 19.11.2013, în vigoare din 11.12.2015.
- Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Statului Qatar privind serviciile aeriene, semnat la Doha la 27.11.2016, în vigoare din 02.09.2020.
- Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Consiliul Federal Elvețian privind serviciile aeriene regulate, semnat la Berna la 04.04.2019.
- Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind serviciile aeriene, semnat la Kiev la 12.04.2018.

f) Descrierea succintă a principalelor drepturi și obligații pe care le generează tratatul. Drepturile Părților sunt prevăzute în art. 3, unde sunt descrise detaliat drepturile acordate pentru desfășurarea transportului aerian internațional de către companiile aeriene ale Părților.

g) Modul de soluționare a disputelor sau inexistența unor astfel de prevederi. Orice litigiu referitor la aplicarea sau la interpretarea prezentului proiect de Acord se soluționează conform prevederilor propuse la Articolul 22 al proiectului.

h) Scopul teritorial al tratatului (teritoriul părților de aplicare a tratatului). Corespunzător art. 6 al prezentului proiect de Acord se reglementează segmentul aplicării legislației, astfel, legile și reglementările unei Părți referitoare la admiterea sau plecarea de pe teritoriul său a aeronavelor angajate în navigația aeriană internațională, sau la exploatarea și navigarea acestor aeronave atunci când se află pe teritoriul său, se aplică aeronavelor utilizate de către companiile aeriene și sunt respectate la intrarea și ieșirea, sau în timpul staționării acestora pe teritoriul acelei Părți.

Definiția teritoriului, cu referire la un Stat, are semnificația atribuită acestuia în art. 2 al Convenției de la Chicago.

i) Eventuala urgență a punerii în vigoare a tratatului. Se comunică lipsa urgenței punerii în vigoare a Acordului.

2. Aspectul politic, cultural și social:

a) Efectele Acordului asupra relațiilor bilaterale și multilaterale ale Republicii Moldova, inclusiv în context internațional și regional. Prevederile proiectului Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene nu contravin politicii interne și externe promovate de Republica Moldova. Prezentul proiect de Acord nu afectează drepturile și obligațiile Părților ce decurg din alte acorduri internaționale ale căror Părți sunt Republica Moldova și Islanda.

b) Impactul asupra societății, anumitor grupuri sau sectoare ale societății, culturii și dezvoltării umane. Proiectul Acordului menționat va contribui la consolidarea relațiilor dintre Republica Moldova și Islanda. În acest context, considerăm imperios rolul transportului aerian pentru dezvoltarea reciproc avantajoasă a relațiilor comerciale și economice dintre cele două state. Prin dezvoltarea traficului de pasageri dintre Republica Moldova și Islanda se preconizează crearea de noi locuri de muncă, precum și beneficii directe pentru consumatori care se vor reflecta în servicii de calitate, tarife reduse, timpul de călătorie mai mic și dezvoltarea turismului reciproc.

c) Efectele asupra situației social-politice din Republica Moldova. Documentul în cauză nu are ca scop abordarea problemelor de ordin politic sau social.

d) Necesitatea sau existența unor consultări publice asupra tratatului.

Nu există necesitatea unor consultări publice asupra tratatului.

3. Aspectul economic și de mediu:

a) Importanța domeniului de reglementare a tratatului pentru economia Republicii Moldova. Promovarea proiectului Acordului propus va crea premise pentru lansarea zborurilor directe din Chișinău spre destinațiile din Islanda, va contribui la deschiderea pieței serviciilor aeriene din Republica Moldova și diversificarea destinațiilor din Aeroportul Internațional Chișinău și va aduce beneficii economice pentru țara noastră prin creșterea traficului de pasageri, dar și prin sporirea competitivității pe piață aeronautică autohtonă.

b) Consecințele pozitive și negative pentru economia Republicii Moldova, precum și pentru mediu, inclusiv evaluările aproximative ale acestora. Proiectul Acordului menționat nu contravine dezvoltării bilaterale dintre Părți, precum și angajamentelor prevăzute de alte acorduri internaționale cu referire la economie și mediu.

c) Beneficiile directe și indirecte pentru economia Republicii Moldova obținute în procesul de implementare a tratatului cu evaluarea cantitativă și calitativă a acestora. Proiectul Acordului dat definește domeniile de cooperare, iar în procesul de implementare va facilita consolidarea în viitor a relațiilor de colaborare dintre cele două state în domeniul transportului aerian, în baza unor condiții egale și reciproc avantajoase.

4. Aspectul normativ:

a) Compatibilitatea tratatului cu prevederile Constituției Republicii Moldova. Proiectul Acordului este compatibil cu prevederile Constituției Republicii Moldova.

b) Compatibilitatea tratatului cu Carta ONU, cu alte tratate în vigoare pentru Republica Moldova, cu angajamentele Republicii Moldova asumate la nivel internațional și regional. Proiectul Acordului corespunde normelor de drept internațional inclusiv cu Cartea ONU, și, nu contravine cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte.

c) Compatibilitatea tratatului cu legislația Uniunii Europene. Proiectul Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene este compatibil cu Acordul de Asociere dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova.

d) Existența actelor normative interne care necesită a fi aduse în concordanță cu prevederile tratatului, cu indicarea expresă a actelor normative și prevederilor acestora care urmează a fi modificate, completate sau abrogate. Prevederile proiectului Acordului prenotat sunt compatibile cu normele juridice naționale și nu necesită modificarea, completarea sau abrogarea actelor normative interne în acest sens.

e) Necesitatea adoptării unor acte normative noi în vederea implementării eficiente a prevederilor tratatului. Implementarea proiectului Acordului vizat nu necesită adoptarea unor acte normative noi.

f) Necesitatea sau existența unui plan de acțiuni privind asigurarea compatibilității tratatului. Reieșind din aspectul normativ al proiectului Acordului care nu vine în contradicție cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, nu necesită aducerea în concordanță a actelor normative naționale în vederea implementării eficiente a proiectului Acordului, astfel, nu există necesitatea elaborării unui plan de acțiuni privind asigurarea compatibilității tratatului.

g) Posibilitatea și necesitatea formulării unor rezerve sau declarații în cazul unui tratat multilateral. Proiectul Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene este un tratat bilateral și nu necesită formularea rezervelor sau declarațiilor la un tratat multilateral la care RM este partea.

5. Aspectul instituțional și organizatoric:

Aplicarea prevederilor Amendamentului nu necesită întreprinderea măsurilor suplimentare privind înființarea unor structuri noi sau modificarea celor existente, și nu va abilita instituțiile sau persoane implicate cu împuterniciri noi.

În caz de necesitate, părțile vor realiza schimb de delegații și/sau participarea la consultări asupra problemelor legate de dezvoltarea cooperării și de implementarea Acordului nominalizat.

Instituțiile naționale responsabile de negocierea Acordului sunt menționate la Capitolul C al prezentei Argumentări, iar semnarea și implementarea tratatului va avea loc în conformitate cu legislația Republicii Moldova în vigoare.

Realizarea Acordului nu prevede necesitatea întocmirii eventualelor rapoarte de implementare sau unui plan de acțiuni instituțional sau interinstituțional privind asigurarea măsurilor organizatorice.

6. Aspectul financiar:

a) Beneficiile și angajamentele financiare pe care le presupune tratatul. Semnarea proiectului Acordului nu implică obligațiuni financiare suplimentare pentru țară.

b) Evaluarea comparativă, până la intrarea în vigoare a tratatului și după aceasta, a riscurilor și costurilor, în special a cheltuielilor din bugetul de stat, local, asigurărilor sociale de stat și altor fonduri publice, precum și a veniturilor așteptate în contextul implementării tratatului. Actual o evaluare comparativă a cheltuielilor din bugetul de stat precum și a veniturilor așteptate în contextul implementării proiectului Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene nu a fost estimată.

c) Măsurile întreprinse pentru reducerea costurilor și riscurilor. Corespunzător articolului 7 din proiectul Acordului vizat, fiecare Parte trebuie să faciliteze o concurență loială și echitabilă între companiile aeriene ale ambelor Părți în ceea ce privește prestarea serviciilor aeriene internaționale.

d) Impactul asupra importurilor și exporturilor, mediului de afaceri și impactul indirect asupra sistemului fiscal. Taxele vamale și impozitele sunt reglementate detaliat în articolele 10 și 18 ale prezentului proiect de Acord.

e) **Cheltuielile necesare pentru realizarea acțiunilor legate de aspectul normativ, instituțional și organizatoric ale tratatului.** În vederea realizării acțiunilor legate de aspectul normativ, instituțional și organizatoric ale proiectului Acordului nu necesită cheltuieli în acest sens.

7. Aspectul temporar:

a) **Etapele și termenele realizării măsurilor preparatorii până la și după intrarea în vigoare a tratatului, indispensabile pentru punerea în aplicare a acestuia.** Proiectul Acordului vizat nu prevede măsuri preparatorii aplicabile până la și după intrarea în vigoare a Acordului, indispensabile pentru punerea în aplicare a acestuia.

b) **Oportunitatea aplicării provizorii a tratatului.** Aplicarea provizorie ale prevederilor proiectului Acordului ar crea premise în vederea lansării zborurilor directe din Chișinău spre destinațiile din Islanda și viceversa, va contribui la deschiderea pieței serviciilor aeriene din Republica Moldova și diversificarea destinațiilor din Aeroportul Internațional Chișinău. Concomitent, acesta va avea un impact pozitiv în consolidarea relațiilor diplomatice și economice, facilitarea cooperării investiționale dintre Republica Moldova și Islanda. De asemenea, semnarea Acordului va aduce beneficii economice impunătoare pentru țara noastră prin creșterea traficului de pasageri, dar și prin sporirea competitivității pe piață aeronautică autohtonă.

c) **Etapele și termenele de implementare a tratatului.** Proiectul Acordului vizat nu prevede termeni și etape de implementare ale prevederilor, acestea au loc în conformitate cu legislația națională a statului - Parte a tratatului.

d) **Periodicitatea prezentării rapoartelor de monitorizare sau evaluare a implementării tratatului și/sau organizării reuniunilor sau consultațiilor privind implementarea tratatului.** Prezentul proiect de Acord nu prevede expres prezentarea rapoartelor de monitorizare sau evaluare a implementării tratatului.

e) **Posibilitatea și consecințele suspendării sau încetării tratatului în situații speciale.** Proiectul Acordului vizat se încheie pe o perioadă nedeterminată. Oricare dintre Părți poate în orice moment să notifice în scris, prin canale diplomatice, celeilalte Părți decizia sa de a denunța prezentul Acord. Procedura detaliată este descrisă în Articolul 25 al proiectului.

f) **Eventuale obligații care ar putea rămâne în vigoare după stingerea tratatului.** Prezentul proiect de Acord nu prevede obligații care ar putea rămâne în vigoare după suspendarea acestuia.

C. Mandatul pentru negocieri

În procesul de negocieri vor fi implicați reprezentanți ai subdiviziunilor competente ale Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerului Dezvoltării Economice și Digitalizării și Autorității Aeronautice Civile.

Scopul final al negocierilor este semnarea unui Acord agreat pe principii reciproc acceptabile dintre Părțile Contractante.

Limitele de mandat în procesul de negocieri sunt semnarea unui Acord liberalizat în domeniul transportului aerian.

D. Procedura negocierilor

Proiectul Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene este un proiect înaintat spre negociere de către Partea moldovenească. Totodată, inițiativa încheierii Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene a fost exprimată prin schimb de note diplomatice și a aparținut autorităților competente islandeze.

Limba în care vor fi purtate negocierile a fost convenită până la desfășurarea negocierilor ca fiind limba engleză.

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, în calitate de autoritate responsabilă pentru încheierea Acordului în cauză, va asigura desfășurarea procesului de negocieri asupra acestuia.

După finalizarea negocierilor și convenirii asupra textului definitiv al proiectului Acordului, Părțile vor identifica evenimentul potrivit în cadrul căruia ar putea fi semnat tratatul în cauză. Prezentul proiect de Acord urmează a fi încheiat în două exemplare originale, în limbile română, islandeză și engleză și toate textele fiind egal autentice, iar în cazul oricărei divergențe de interpretare, textul în limba engleză va fi de referință.

E. Concluzii

Reieșind din cele expuse, considerăm oportună examinarea și aprobarea de către Guvern a proiectului hotărârii nominalizate cu privire la inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Islandei privind serviciile aeriene și împuternicirea delegației oficiale pentru negocierea acestuia.

Secretar general

Angela ȚURCANU